



**Protokollauszug**  
**18. Sitzung vom 4. Oktober 2023**

**224/2023 6.3.2.1      Verbindungsweg zwischen Rainweg und Schulstrasse, Sanierung  
Projekt, gebundene Ausgabe von Fr. 217'980.00 und  
Auftragsvergaben**

**1. Ausgangslage**

Im Verbindungsweg zwischen dem Rainweg und der Schulstrasse verläuft auf einer Länge von 98 m eine Wasserversorgungsleitung DN 180 mm von 1930 aus Grauguss.

Infolge eines Rohrbruchs mit grossflächigen Belagsschäden und Unterspülung der Fundations- schicht muss die ganze Leitung durch einen Ersatzneubau saniert werden. Die Fundationsschicht und der Belag müssen auf einer Länge von 55 m saniert werden.

**2. Projekt / Vertrag / Untersuchungsergebnisse**

Die alte Wasserversorgungsleitung wird ab der Schulstrasse auf einer Länge von 54 m durch eine Stahlleitung DN 150 mm und im Treppenbereich, Länge 44 m bis zum Rainweg, durch ein Relining einer High Density Polyethylenleitung (HDPE) 160 mm ersetzt. Zwei Hausanschlüsse müssen ebenso wie ein Hydrant neu verlegt werden. Durch das Reliningverfahren (Rohreinzug in eine bestehende Leitung) kann der aufwendige Treppenaufbruch fast komplett vermieden werden. Ab Treppenende bis zur Schulstrasse müssen nach den Werkleitungsarbeiten die Fundation und der Belag auf einer Länge von 55 m ersetzt werden.

**3. Kosten**

**3.1. Beschaffungskosten**

Die Erhebung des Kostenvoranschlags präsentiert sich wie folgt:

<i>Kosten in Fr.</i>	<i>Wasserversorgung (710-5030.00)</i>	<i>Mw st.</i>	<i>Total</i>
INV00432			
Baumeisterarbeiten	153'180.00	11'800.00	153'180.00
Installationsarbeiten	39'900.00	3'100.00	39'900.00
Nebearbeiten	3'900.00	300.00	3'900.00
Honorar B+P	21'000.00	0.00	21'000.00
<b>Total exkl. MWST.</b>	<b>217'980.00</b>		<b>217'980.00</b>
zzgl. MWST 7.7 %	15'200.00		15'200.00
<b>Total inkl. MWST.</b>	<b>233'180.00</b>		<b>233'180.00</b>
<b>Total</b>			<b>217'980.00</b>

### 3.2. Folgekosten

Die im ersten Jahr nach Inbetriebnahme anfallenden Kapitalfolgekosten (Abschreibungen und Verzinsung) betragen rund Fr. 4'800.00.

### 4. Kreditrechtliche Bestimmungen

Bei der Investition handelt es sich um eine gebundene Ausgabe, da die Arbeiten zur Sanierung und Herstellung eines gesetzeskonformen Zustands des öffentlichen Wasserversorgungsnetzes örtlich, sachlich und zeitlich nicht verschiebbar sind. Im Budget 2023 ist die Ausgabe nicht berücksichtigt.

### 5. Submission

Für die freihändige Vergabe der Baumeisterarbeiten wurde die Bauunternehmung Baumann Koelliker AG für die Arbeiten im offenen Grabenbau beauftragt. Neben der internen Vergabe an den Bereich Tiefbau und das Gas-/Wasser-Installationsteam werden die übrigen Aufträge freihändig vergeben.

#### Der Stadtrat beschliesst:

1. Für das Projekt Verbindungsweg zwischen Rainweg und Schulstrasse, Sanierung, wird eine gebundene Ausgabe von Fr. 233'180.00 inkl. MWST zu Lasten der Investition INV00432 bewilligt.
2. Es werden folgende Aufträge vergeben:

Baumeisterarbeiten	Baumann Koelliker AG, Zürich	Fr. 125'687.85 inkl. MWST
Installationsarbeiten	Stadt Schlieren, Abteilung Werke, Versorgung und Anlagen	Fr. 40'863.65 inkl. MWST
Projekt und Bauleitung	Stadt Schlieren, Abteilung Bau und Planung, Bereich Tiefbau	Fr. 20'008.95 exkl. MWST
3. Die Abteilung Bau und Planung wird mit dem Vollzug dieses Beschlusses beauftragt und ermächtigt, die entsprechenden Aufträge zu erteilen und die Werkverträge zu unterzeichnen.
4. Mitteilung Bau an
  - Baumann Koelliker AG, Badenerstrasse 329, 8003 Zürich
  - Abteilungsleiter Bau und Planung
  - Abteilungsleiter Werke, Versorgung und Anlagen
  - Abteilungsleiter Finanzen und Liegenschaften
  - Leiter Rechnungswesen
  - Archiv

Status: öffentlich

#### Stadtrat Schlieren

Markus Bärtschiger  
Stadtpräsident

Janine Bron  
Stadtschreiberin